

オペラ入門

まずは声の魅力にハマる!!

Noism Report 表現者たち ブンダバ★オルガン バートナーショップ 感動の余韻 イベントカレンダー

SPOTLIGHT Interview 市川右近

感動は自由席。



今日のコンサートの感想と オペラの魅力について教えてください!!

心のひだに入ってくるような演奏で大変すばらしいと思いました。

中野恵子さん(新潟市)

イタリアの青い空を想い出しました。 ビアニッシモの音域がいつも

天からの声 に聴こえます



全部よかったけど 最後のオージレミオは涙がでました



歌声に色気あり!(ム間ワザ?)

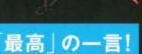


世界の一流歌手は 素晴らしいの一言!!



ゴージャスな声量

思わず、見とれます 霍田千恵子さん(新潟市)





まずは声の魅力にハマる!

2000年10月24日(人) りゅーとびあ・コンサートホール 歌の花束Vol.17 ジュゼッペ・サッパティーニ



生の声のパワーを浴びて 全身で感動してみませんか? パラの世界を手軽に味わいたいのなら やDVDでは味わえない ケストラの生演奏に陶酔の歌声。 会場に伝わる空気の震えを 感じることができて本当に素明らしかったです。 長谷川芳市さん、悦子さん

は最高の楽器と感します

感性の素晴らしさを全身で浴びる心地よさが好きです

田中了子さん(画市) 五十嵐直美さん(新潟市





#### ジュゼッペ・サッバティーニ リサイタルの来場者 200人に聞きました。

年代内訳 10代 4人 20代 8人 30代 19人 40代 35人 50代 58人

60代 57人 70代 16人 80代以上1人 未記入2人

#### Q1 好きなオペラは?

1 ヴェルディ: 椿姫 [34票]

モーツァルト:フィガロの結婚[32票]

モーツァルト:魔笛[31票]

ビゼー:カルメン、 プッチーニ:トゥーランドット、

#### 62 好きな声楽家は?

1世 サッバティーニ (テノール) [64票]

パバロッティ(テノール) [32票]

ドミンゴ (テノール) [20票]

カレーラス (テノール)、

#### オペラの魅力は?

歌手[62票]

総合芸術性[55票]

音楽 [42票]

#### オペラ鑑賞回数(過去5年間)

3~5回[71票]

1,2回 [60票]

0 28票

#### 高額チケットの料金

10,000~19,999円 [78票]

10,000円未満[29票]

50,000円以上[29票]

豪華な舞台と衣裳に目を奪われ、歌手の超絶技 音楽が主体の劇であること。音楽は頭ではなく心 常の世界を体験できることでしょう。その意味か 魅力は忙しい毎日の生活からひととき離れて非日 オペラに限らず演劇やコンサー オペラの楽しみを知らない人は人生の楽しみの 巧に酔いしれる。こんな贅沢な時間はありません。 ります。ドラマに泣き、美しい音楽に心慰められ、 に直接届くために、登場人物の言葉も台詞ではな 劇ですが、ストレート・ブレイ(台詞劇)と違うのは らいえばオペラは舞台芸術の最たるもの。オペラは く歌で表現されると真実味も感動も何倍にもな など舞台芸術の

# オペラはどこで見たらいい

半分を知らない人といってもいいでしょう。

や《リゴレット》、ブッチーニの《ラ・ボエーム》《トスカ》

初めての方でもすぐ楽しめます。ヴェルディの(椿姫)

く親しみやすく、物語も身近なメロドラマが多く、 イタリア・オペラが中心です。これらは音楽も美し

傑作を残したヴェルディやブッチーニなどの近代

生まれた芸術であり、世界の歌劇場では、多くの ます。しかしなんといってもオペラはイタリアで

メリカ、日本など、それぞれの国のオペラがあり ーなどのドイツ・オベラでしょう。ほかにもロシア、

などが特におすすめです。

多くの引越し公演があり、国内でも新国立劇場、 やスカラ座といった超一流のカンバニーを筆頭に毎年 ついては世界の「大国」です。ウィーン国立歌劇場 のカニと比べたら別物。オペラも缶詰ではなく生の 生に限ります。カニ缶も美味しいですが、ゆでたて かと思ってはオペラの夢がこわれます。また行く が多数上演されています。初めて観る場合は、ぜひ 舞台を味わってください。今や日本はオペラ上演に オペラのDVDも多く出ています。しかし、舞台は |期会、藤原歌劇団などを中心に質の高いオペラ

二大テナー」がひしめき人気を集めています。ほか カレーラスを筆頭にサッパティーニなどの「ポスト・

に現役では、ソプラノのグルベローヴァやデセイ、グレ

に人気あり、特にテノー

ルは「三大テナー」として

般にも広く知られる、パバロッティ、ドミンゴ、

聴かせどころの役柄のあるソプラノやテノール歌手 かに分けられます。一般的には超絶技巧の高音や、 歌手は声の高い方から女声のソプラノ、メゾ・ソブラ

(アルト)、男声のテノール、バス(バリトン)に大ま

とんな歌手がいるの?

ないソプラノのカラスやシュヴァルツコップ、バリトンの

ノルゾンなどが上げられますが、録音で聴くしか

日生劇場、新国立劇場などが音響・雰囲気でも の選択とともに劇場も大切で、東京文化会館 東京では数多くの公演があります。カンバニー 新潟ではまだ一流の本格的な上演は少ないですが を覚えておくと楽しみが広がります。

とんなオペラかあるのっ

大きいのはイタリア・オペラ、次にモーツァルトやワー (カルメン)はフランス・オペラですが、質量ともに オペラといえば《カルメン》…が一番有名でしょうか

五千円となり、S席一万五千円では赤字が出ます チケット。どうしてこんなに高いのだろうと思い や藤原歌劇団でも一万円以上 外来の一流公演だとの席三万円 世界中で、政府や自治体、企業の補助がなければ の客席数であることを考えれば、単価が一万~一万 **最たるもの。オペラの制作は形態からいえば労働** ますが、オペラとは金がかかる芸術という点でも 国内の製作公演でも一公演最低三千 たちが数か月かけて製作するのがオペラです。 舞台技術、制作など、のベ三百人を超える人 首楽スタッフ、演出、舞台美術、衣裳、ヘア・メイク、 オーケストラ、合唱団、パレエ団、アンダー・キャスト、 膨大な人手と時間が必要です。歌手、指揮者 集約型の産業。一つのオペラを上演するためには らいの総経費がかかります。会場が二千 ~五千万円

ご協力ありがとうございました。

# Sabb

阿部聡

ですか 入れるのを見て)甘いものが好きなん (コーヒーにスティック・シュガーを五本

です。私の顔を見るとそうは思われ 少の甘さでは、甘いと感じられないの

ようとしているのかと。一般的に歌手

を落とし、醤油を少々。これが美味し にしてます。ところでこれはインタビュー もごはんだけです。白いごはんにバター のはいけません。コンサートの前はいつ い(笑)。イタリアでもアメリカでも同じ

ないようですが(笑)」 はたくさん食べますし 量より質です。胃に負担のかかるも 私はとてもあまーい男ですから、多 コンサートの前なので栄養をつけ

ですか、医者の問診ですか(笑)」

印象ですが。 テキスト、楽譜をとても大事にしている サッバティーニさんは繊細な歌い方で、 それでは音楽についてお聞きします。

どう音楽にのせていくか、そして私の て私の歌い方が決まります」 の勉強したことと私の声が一緒になっ 気持ちをどう働かせるか。そこに私 まず歌詞の意味をよく考え、それを

## 声は重要ではないのですか。

ピアノ、フォルテ…私たち歌手は作曲 家が書いたとおり、忠実に表現する 譜とは違うものになります。高い、低い、 を得ません。そうするとその歌は楽 で歌わなければならないところで、その ことが何より大切なのです」 声が出なければ大きな声で歌わざる まります。もし、その歌手が小さい声 歌手の表現は、歌手の声の限界で決

# ほかの歌手はどうでしょうか

ることをしないし心がありません。 そった形で表現しています。三%は声 残りの二%は必ずしも美しい声では も技術も完璧で曲に忠実ですが、考え 「九五%の歌手は自分の声の限界に

> そして何人かいて…」 わけではありませんが、カラス、クラウス、 すべてをもって歌います。自慢する

## サッバティーニ。

な声で歌えばいいというものではなく、 ニュアンスを表現しろという作曲家の にハートが入っている。小さな声で歌え、 技術だけでなく考えているし心を 必要があるのです」 なぜそうなのかを理解し、「生かす」 指示には意味があるのです。ただ小さ もっている。例えば小さな声のところ はつはつは。グラッチェ。今あげた二人は、

ついて語っているのもいいですね」 エーム」ですね。音楽的にも完璧で、 見るものとして勧めるなら「ラ・ボ すし、物語的なものでもいい。最初に 見せるなら、歴史的なものでもいいで 楽しみ方ができます。ただ、子どもに 付け加える音も取る音もない。愛に 「オペラは多種多様ですから、いろんな 勧めるとすればどの作品がいいですか ところでオペラを見たことのない人に

としても活躍していました。その経 作曲を勉強して、コントラバス奏者

る寛容さと尊敬、愛です」

「愛です。違う考えの人でも受け入れ

の指揮者へもつながると思います」 がやりたいと思っているオーケストラ 生きているのです。またそれが今後私 ころの一音一音すべてが今の私の音楽に ころ夢中だったロック、コントラバス、その 音楽的経験、少年の頃の聖歌隊、若い もちろん、影響を与えています。私の

## 新潟はこれで三回目ですが、

すばらしい。そして新潟の人と風土…」 第二に(りゅーとびあの)ホールの音響が かく迎えてくれるところはほかにない 第一に聴衆がすばらしい。こんなに温 日本が大好きなのです。そして新潟も

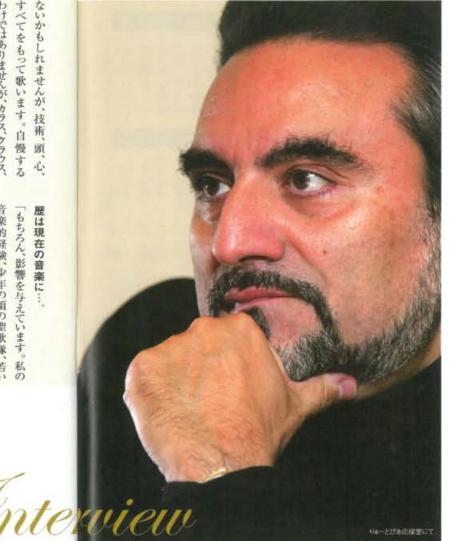
芸術への高い関心… います。美味しい食べ物、素朴な人情 新潟は日本のイタリアだと言う人も

あなたが答えてください」 「共通点をあげるなら一つ足りないね。

そのとおり(笑) …美しい女性ですか

ないものは何ですか。 未来の子どもたちに残さなければなら いつも最後にする質問があります

ジュゼッペ・サッパティーニ Giuseppe Sabbatini (テノール/Tenor ポスト3大テノールの1人とされ、欧米で破竹の勢いで活躍を続けているスーパー スター・テノール。ローマ生まれのローマ育ち。聖チェチリア音楽院でコントラ バスと作曲を専攻し、ローマ放送交響楽団の首席奏者として活躍したが、30歳 になってから歌手に転向。パヴァロッティの代役として (ラ・ボエーム) のロドル フォ役でミラノのスカラ座にデビュー、一夜にしてヨーロッパ中の歌劇場で有名 になった。現在、ミラノのスカラ座とウィーン国立歌劇場を中心にオペラを歌って いる。新潟では1999年のりゅーとびあホール・オペラ (愛の妙薬)、2003年、 2006年のりゅーとびあでのリサイタルに出演。





漂うスタジオに入った。 もらった。十一月の公演「TRIPLE なり、私たちは心地よい緊張感が ンバーも続々と集まってきた。ホワ イズムの公開リハーサルを見せて っしり書きこまれていた。時間に イデアだろうか、小さな文字が エに置かれたボードには作品の イズムを見守るサポーターズの 後にもかかわらず、熱く静かに 作品である。連休の真ん中の いた振付家のひとり、大植真太郎 ISION」に参加する外部から 月八日午後三時。スタジオB

穣の企みは、外部の振付家を招いて イズムに化学変化を起させること 今回の、ノイズムの芸術監督、金森 。招いたのは稲尾芳文&

> 外部振付家の招聘は二度目だそう するのか、あるいは融和するのか 似た経歴を持つ三人の個性は、スパーク 真太郎。男性は金森穣と同世代 リスティン・ヒョット稲尾、大植



ように仕上がっていくのか、初日 力強くなっていた。この作品がどの ますます動きが洗練され、しかも、 で国内を回ったノイズムのメンバーは、 道具が効果的に使われる。前公演 を動きにした。布やマイクといった を出しつつ追い、その思考のプロセス 無重力といった二項対立のサンブル 実体、実存について、例えば重力、 コンテンポラリ 対してとことん貧欲で真摯な人である 心の像。確かにダンスなのだけど 深化しようとする金森穣。仕事に 大植真太郎の描いたビジョン、

> 迫力と気高さを感じる。 美しく、ワザを越えた怖いほどの ること。バレエでも日本舞踊でも としての金森穣をじつくり見られ 名人の鍛えた日本刀。キレがあって 金森穣はそのひとりだ。まるで 動きに品格のある踊り手がいる。 今回、私が嬉しいのは、ダンサ

熱さを増している。 チリ、ブラジルの海外公演も控え、 東京、岩手、滋賀も回る「TRIPLE イズムのメンバー全員、ますます ニューヨークやシカゴなどUSA

新潟市民の特権だ。まだ見たことの ない人、ノイズムに感電してください ISION」、いち早く見られるのは



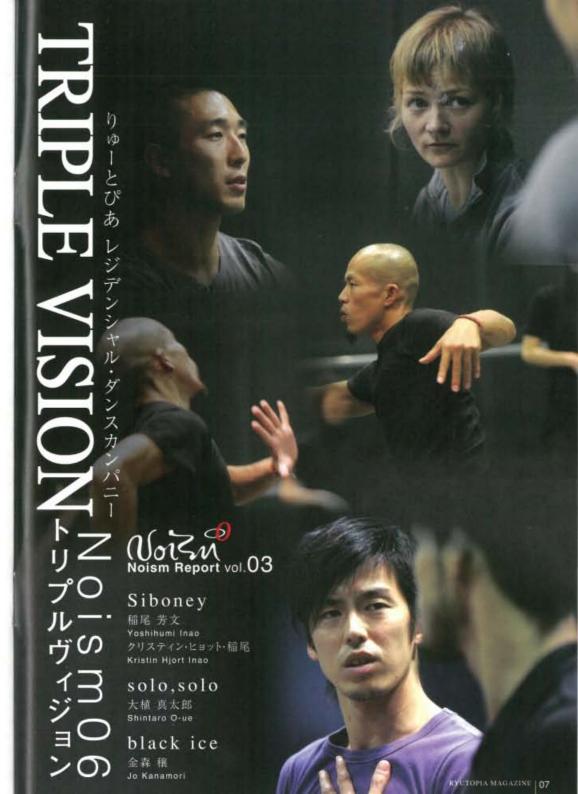
#### Noism07 2007年新作「PLAY(版)」



身体と空間、音楽そして衣裳が出会い

金)+21日(土)+22日(日)3回公演

アン ●空間/田根剛 ●衣装/三原隆裕 ●出演/Noismo7 =青木向栽・右川勇太・井間佐和子・ 佐藤葆美・高原伸子・中野綾子・平原慎太郎・宮河愛一郎・山田勇気





#### 山神 健志氏(合唱指導)

#### 団員から感じる熱い想い。 それは年に1度の本番にかける想い。

私は東京でも合唱指導をしていますが、にいがた東響コーラスの皆さんは、と

ても熱心に練習に取り組んでいるなと感じます。譜読み を自分たちで行ってくるというのが前提の団体のため、 意欲的な方が多いようですね。年に1回の本番に かける熱い思いを感じます。指導で心掛けているこ

とは、皆さんに分かりやすい言葉で丁寧に伝えるということ。本番前には出演オ ーディションがありますが、全員に出てもらえるよう願って指導しています。また、 このりゅーとびあという素晴らしいホールで練習ができるということは本当にすごし



#### 漆山 律直(にいがた東帯コーラス・委員長)

私たちはアマチュア合唱団ですが、入場料をいただく演奏会に出演する以上、下手なものは できないと心掛けて日々練習しています。とはいえ、合唱が初めての方でも大丈夫。経験者 の方ならぜひ参加していただきたいですね。毎年東京から指導者をお招きしているので、 何年も在籍しているといろいろな先生から指導を受けられるのも魅力です。この素晴らしい ホールで一流のオーケストラと共演できる喜びを、もっと多くの方に体験してほしいと思います。





#### 小野沢 文恵(新メンバー)

将来ミュージカルをやりたいと思っているので、歌がうまくなってミュージカルに役立てたら いいなと思ってコーラスを始めました。ここに入ってよかったことは、山神先生という一流の 先生から指導していただけることです。また、年齢の異なる大勢の皆さんと一緒になって ひとつのものを創り上げていくことが楽しいですね。演奏会で歌うのはオペラですが、イタ リア語に慣れていないから大変です。でも、楽しんで練習していますよ。

文:山田英行 撮影:東浦一夫

#### にいがた祝祭コーラス団員募集

- 新潟市が政令指定都市に移行することを祝って開催する「にいがた祝祭コンサート2007」で
- 東京交響楽団と共演するコーラス団員を募集します
- ●公演日時:2007年3月30日(金)19:00開演 ●会場:りゅーとびあコンサートホール



参加する意思、プロと共演できる になっているという。入団オーディ 募り、現在は一七○名ほどの団体 などバラバラ。毎年入団希望者を を専門的に学んでいる人や初心者 年齢の方までと幅広く、経歴も音楽 ちゃん、おばあちゃんにあたるような コーラス」。新潟で暮らす一般の人たちで その人たちこそが「にいがた東郷 日本屈指のオー は新潟市民も一緒に舞台へ上がり との共演を目標に活動をしている 編成され、年に一回の東京交響楽団 いるという事実をご存じだろうか ーは高校生からそのおじい ケストラと共演し

潟市民が た東郷コーラス 数なんと一五〇名

毎年、年に五回もりゅ

世界的に高い評価を受けている

演奏会の直前練習を取材

今回は十一月十九日に開催され

演奏会を開いている。これだけでも すごいことなのに、そのうちの一回 とびあで定期 笑い声が起こるなど、 の演奏会で歌うのはオペラ。合唱 会の音楽的水準を保つため。今回 ションが行われ、合格者のみが舞台 演奏会には全員が出演できるわけ 男性の力強く頼もしい声、それらが 歌っているのが印象的だった。 リア語での合唱ながらも、団員 「東響コーラス」も指導している 指導はイタリアオペラに定評があり に上がることが許される。これは 女性の透明感ある華や ケストラによる定期演奏 。レッスンは、ときお

かな声

10 RYUTOPIA MAGAZINE RYUTOPIA MAGAZINE 109

TOPICS リサイタルを終えて

#### 10月27日、山本真希オルガンリサイタルシリーズ「グレンツィングオルガンの 魅力 No.1が開催されました。公演後の感想をうかがいました。

一番印象的だったのは、お客様からの"がんばって"と声援を送られて いるようなあたたかい拍手でした。私がオルガンを通して感動した思い が伝わるよう準備し、演奏に臨みました。少しでもその思いがお届け

できたなら幸せに思います。リサイタルシリーズNo.2 では、フランス音楽をテーマにお贈りします。今回の



#### りゅーとびあの移動式小型オルガン、ポジティヴオルガンを持って各地で開催する出張コンサート







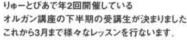


9/2 フルート奏者 仲野草子さんと

11/3 吉田千秋生家 (旧新津市)にて 11/3 オカリナ奏者 五十嵐正子さんと

#### 第6期市民オルガン講座 受講生紹介

りゅーとびあで年2回開催している オルガン講座の下半期の受講生が決まりました これから3月まで様々なレッスンを行ないます







#### 演情報・お知らせ

#### 冬休みオルガンスペシャル2007 思いっきりオルガン演奏体験

コンサートホールのグレンツィングオルガンを演奏してみませんか? 1人30分で5,000円。ホールいっぱいにあなたの演奏する オルガンの音色が響きます。

●日時:2007年1月6日(土)14:00~17:00(1人30分)

歩評細についてはお問い合わせください。

#### 宮廷サロンコンサート

詳しくは公演情報ページP26をご覧ください。

#### 冬休みオルガンスペシャル2007

#### オルガン探検ツアー&ミニミニコンサート

コンサートホールの正面にそびえるパイプオルガンの複雑な仕組みを りゅーとびあ真羅オルガニスト山本真希が紹介します。

- ●日時:2007年1月6日(土)11:00~12:30 参参加費:1人500円
- ●対象:小学生以上 ●定員:30名(応募者多数の場合抽選)
- ●受付期間:2006年12月1日(金)~12月12日(火)必着
- ●主な内容:ビデオとお話によるオルガンの仕組み説明、オルガン内部 探検、ミニミニコンサートなど
- ●申込方法:往復はがきに ①「探検ツアー」希望 ②住所 ③申込者 全員の氏名・年齢(4名まで) ④電話番号をご記入の上、りゅーとびあ 事業膜「オルガン係」まで

#### Meine Lieblings 私のお気に入りたち

{山本真希}大阪府出身。 神戸女学院大学音楽学部 回真这科卒集接进验。F イツのフライブルク、シュト ワットガルトでオルガンを学 ぶ。第1回ドイツ・ランデス ベルク国際オルガンコンク ール第3位、2006年4月より、 リルーとびあ事業オルガニ 21-12就任。新潟市存住。



お天気も良く佐渡島も美しく 見えました。



フライブルヴとニュルン ベルグのグリスマス マーケットを訪れたと きのものです。

訪ねてく タルが終わった次の日 的な色に輝く 海のにおいと壮大な景色、幻想 た親友と海へ行った 夕日に心がとて 疲れが癒さ 、大阪から

世 右 ŧ 害 64



閉まり、町は閑散とした寂

様子に変わってしまいます

また、この時期、教会では

さんの礼

が行

。皆さま

テ

をゆっく

冬に灯される温か リスマスの時期は、暗いドイツの リスマスの四週間前の らその準備期間とされるアド 町中明るい雰囲気に包まれる まると、町には大きな い光のよう。 日曜日

で賑わ 故郷へ帰っていき、当日は、 のヨーロッパでは、休暇に入ると皆 と一緒に迎えるのが習慣 スマスの前まではとても でした。そんな風にク わっていますが、家族 、あれほど 町

飾りも一斉に片付けられ、お店も 、奏楽者 中の にはクリスマスにちなんだパロックの しょう ただけるような音楽をお届け 曲を、古楽アンサンプル、ソプラノ ね て寒さが厳 します。耳を傾けて

を癒されていました。 た飾り)には、ほっと心 やクリッペ(キリスト 飾られるポインセチア 新潟の冬もきっと 降誕の様子を表 初めて迎える しいことで

ました。そんな中で 明るい音楽や教会に くつもの

おGlühweinとい なんだお菓子

インなどを求める。

に行って奏楽したり、い ます

と呼ばれる

ブンダバ★ オルガン

「りゅーとびあ」オルガン通信 vol.3

wunderbar (ブンダバ):驚くべき、素晴らしい

が

出 始めま

リスマスに

オ ワク 本 ワクするクリスマ る季節 さん 気を伝えてもらい でも あ スシ

オルガン・クリスマス・コンサート 日時:2006年12月15日(金)19:00開演 演奏:藤崎美苗(ソプラノ)、アンサンブル・ヴィンサント、山本真希(オルガン) 曲目:ヘンデル/オンブラ・マイ・フ マルチェッロ/オーボエ協奏曲二短調「ヴェニスの愛」ほか 料金:全席指定S席3,000円 A席2,000円 ~発売中~ チケットのご予約・お問合せ:りゅーとびあチケット専用ダイヤル025-224-5521

#### お年玉で何見たい?

http://www.teny.co.jp/

#### ディズニー・アート展

好評開催中 2007年1月14日(日)まで 新潟県立近代美術館(長岡市宮関町)

| 同間時号周一十前3号7-1463号 | 全屋日は午後6時30分まで開館 ※開催期間中は月曜も開館 | 千年日=12/29(金)~1/1(月) | 観覧料=一般:1,000円/大・高:700円/中・小:500円



(開催予告)

### アラ展

華麗なるジュエリーの世界〜

#### 2007年4月1日(日)~5月9日(水)

一年前6時(全種11以午後6時まで)。※金剛中は無休





バラ色の未来へ~ 2007年1月21日(日) 新潟県民会館

> ◆昼の部/14:30開演 ◆夜の部/18:00開演 各公演とも全席指定

S席7,000円

発売中 A 席 6,000円

電話予約・お問い合わせ【TeNYチケット専用ダイヤル】(平日9:30~18:00) TEL025-281-8000





奇跡の人





すばらしかったです!

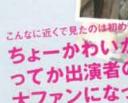
映画のヘレンケラーを 見たことがありますが舞台は初めてで、 とってもよかったです

最後のほうは涙がたくさん 出てきて感動の嵐でした。

新しいサリバン先生とケイト、 とてもフレッシュでステキでした。 体当たりの演技に感動しました 表情がとても素晴らしかった~、

勉強になりました

馬場紀代美さん、ふみかさん(新潟市)



大ファンになっちゃいました



#### 早くも2007年のエンタテイメントが目白押し!!





The Xperience ジャパンツアー 2007

セロの手の中で空き缶は中身を取り戻し ペットボトルの水は一臓で氷に変わる ITVで話題の "マジック革命セロ" 新湛 初登場!!あなたは奇跡の目撃者となる!!

4月14日(土) 18:00開演 15日(日) 14:00開演

S席Y7,500/A席Y6,500(NEA) ※4歳以上有料、4歳未満ひざ上町







#### DRAGON~

月20日(土)18:30開演 ノルーとびあ・劇場

V7,500 (REA) 作・演出・出演:後藤ひろひと 他田成志・京野ことみ・伊藤 正之・竹下宏太郎・瀬川亮・

びっくり初舞台リブルース・ - に憧れた青春時代。男た は時がたってもその鼠の畑 全ての大人に捧ぐ、笑いと悠

⇒未就学児童入場不可 12月9日(土) 発売



1)インターネット http://2455100.com ※ご利用には利用登録(無料)が必要です。

郵便振替にて、ご希望公演のチケット枚数分の代金十発送手数料¥600を下記までご送金ください。 ■口座番号:00530-8-95016 ■加入者名:キョードー北陸 ■申込期間:12月8日(金)当日消印有効 ■通信欄:希望公演名、公演日、会場、希望枚数(家種がある場合は明記)、「りゅーとびあマガジン」 ※据込用紙は、郵便品備え付けの白地に書い文字の用紙をご使用ください。ホファンクラブ・KCC(キュードー北陸会員)にご人会の方は、そちらのご子的をご使用ください。 ※お席の場所は会場全体にて抽選になります。※総定枚数をこえた場合、一般発売日前に送料(V600)を差し引きご返金させて頂きます。

公演に関する キョードー北陸チケットセンター TEL 新潟 025-245-5100

http://www.kyodo-hokuriku.co.jp/ (ホームページでも詳しい公演情報を紹介しています。)

りゅーとびあ能楽堂シェイクスピアシリーズ第四弾 オセロー

2006.8.22 - 26 経奏堂



これまでの公演にはない バロディやギャグっぽい 台詞などもあり笑えました。 いつもながら

衣裳が能楽堂の雰囲気に よく映え素敵です。 BGMも効果音的にマッチしていました。

伊藤久美子さん、田巻麗子さん





すごい!! 迫力!! ライブ感!! 迫真の演技に鳥肌がたっちゃう~ 感動しました・・・

田辺美知子さん、前田成央さん、渡辺幸江さん(新潟市)



おもしろくなっていました

新潟の誇りとして世界に発信していってください。

りゅーとびあ・1コイン・コンサートvol.26 「石原裕次郎の世界"ハープ&サクソフォン"

2006.10.20 コンサートホール



またお会いしたいです!!

山田麻美さん、本田まりこさん (新潟市)



田辺範子さん(新発田市)

サックス ハーブともに

アヴェ・マリア良かったです。

山口幸子さん(燕市)



て心地よかったです。

子どもがハーブを弾いてくれたら・・・♥

小黒直美さん(新潟市)、仲川佳代さん(新発田市)



#### カランナンメル

#### カミフルチャンネル

白山公園からのびる古町通周辺、上古町地域(古 町通一番町、一番堀通町、古町通二番町、古町 通三番町、横一番町、古町通四番町) のことを伝 える地図新聞。お店の情報、お勧めの場所、案内 人のいる店、開催されたイベントなど上古町の現在 を紹介しています。たくさんの人に上古町の魅力を 知ってもらえたら嬉しいです。只今、第6号をりゅーと びあ、ホテル、上古町商店街を中心に無料配布中!!

#### 【お問い合せ】

上古町商店街振興組合(ワタミチ)

tel 025-225-0354 (12:00~17:00)

PC http://www.h03tr.com/kamifuru.htm e-mail kamifuru@h03tr.com

#### 【カミフルの木箱を知ってますか?】

上古町では四季を通して様々なイベントを開催 しています。8月に開催した千灯まつりは、たく さんの人で賑わいました。千数百個の手作りの 灯ろうとワタミチで行われたジャズ十ポサノヴァ の演奏が古町通りに響き、上古町の素敵な 夜を演出してくれました。来年も開催予定です ので、ぜひ遊びに来てください。さて、みなさん は上古町の通りに設置してある木箱を知って いますか7昨年の年末から設置しているのですが、 秋に照明の部分のイラストが新しくなりました。 新潟デザイン専門学校の生徒さんやデザ イナーさんにも作ってもらいました。いろいろな イラストやデザインがあるので、カミフルを歩く 時に楽しんでくださいね。



▲上古町の木石の田田

http://www.h03tr.com/kamifuru.htm

#### 【パートナーショップ】

リバージュ・茶蔵・広来飯店・Tenmi Dining・カフェ ドプライム・TIO PEPE・そば処山風・旅館にしやま・ レストランキリン・パディントン・鳥の歌・横山美術・ オーベルジュ古町・BOOK OF DAYS・コンチェルト・ 百貫さかい・金巻屋・hickoryO3travelers・古町丸屋・ にほんぼうラタブル・TOROWA・タムラ工芸品店・ トウギンヤ・志ら帆・古里・ちず屋・三日月化粧品店・ 文武堂・六丁目・長谷久商店・マキ・しゃり井・香里鑓・ バルム・RUSTICA・BACCO・ドコモ八千代店・棲み家・

#### いりかとびあ

#### パートナー・ショップ

りゅーとびあ周辺の「バートナー・ショップ」では、 いろいろなサービスを用意してお待ちしています。 公演チケットもしくは、友の会会員証を提示して いただくだけで、お得なサービスが受けられます。 店頭のりゅーとびあのマークのステッカーが目印 です。今までに行ったことがなかったようなお店 で楽しい時間をお過ごしください川上古町には 魅力的で個性的なお店がたくさんありますよ。

#### 【お問い合せ】

#### りゅーとびあ事業課

tel 025-224-7000 (10:00-18:00) PC http://www.ryutopia.or.jp/ps Mobile http://www.ryutopia.or.ip/hp/ps

#### [RUSTICA]

古町7春町のローソンの小路を東堀側に曲 がって1つ目の交差点を左にちょっと行った ところにイタリアを感じられる素敵なレストランが あります。トスカーナ地方の文化と空間、料理と ワインが揃っています。「イタリア本来の食文化 を伝えたい」というコンセプトの通り、パスタ、パン、 デザート等すべて自家製というこだわり。上質な 大人の食事をゆっくりできる場所です。オペラや コンサートの後の語りをルスティカで!!

〒951-8063 新潟市古町通七番町1005-3 橋田ビル1F TEL 025-222-3450 @12:00~14:00 18:00~22:00(9xht-y-) 定休日 月曜日·日曜夜



RUSTICA

NTT

高代槓·新翡翠。

上古町・りゅーとびあ

北先社

NSG2017

ローソン

大 和

Co-C.G.



寿司の福神・布

りゅとびあ 新潟市民芸術文化会館 新潟市民芸術文化会館 新潟市民芸術文化会館 新潟市民芸術文化会館 西たっぷりの能楽堂演奏会

〒951-8132 新潟市一番堀通町3番地2(白山公司内) TEL025-224-5621 (施設課) shisetsu@ryutopia.or.jp

2006年11月23日(木) 12:34 例:平日19:00~20:30の演奏会にて

※入場無料・午後から準備リハーサルを行った場合

能楽堂(午後準備·夜間本番) ¥51,000

¥2,400 照明セット

¥4,000 養生パネル

¥4,000 進屋1室

¥61,400

泰上記の内容は、最小限の設備で算出したものです。 正確な料金は、細かな内容・利用条件で かわりますので、ご相談ください。

桧の香り漂う見た目にも美しいりゅーとびあの能楽堂 能や狂言を演じる伝統的な形式の舞台ですが、 実はこんな使い方もできるんです!アコースティック の演奏会やダンス、さらには、講演会やシンボ ジウムなども 桧雛台なので使う上で決まりごと はありますが、きっと他では味わえないホールの 雰囲気を楽しんでいただけると思います。



りゅーとびあの能楽堂の「目付柱」と「鏡板」 にはこんな秘密が・・・「目付柱」は、能を演じる

とき能面をつけた

役者が舞台上での立ち位置を確認するための重要な柱ですが、取り外すことで客席(中 正面)からの視界が格段によくなります。「鏡板」は、能舞台にはお決まりのもの ですが、取り外すと奥には竹林の中庭が見え、まるで外の舞台のような演出ができます。 夜は竹林のライトアップもできます。 (目付柱と譲板を外して)演奏会の様子▶



#### プライスレス・りゅーとびあ Priceless Ryutopia



りゅーとびあ6階の展望ラウンジは、新潟の街を180度見渡せる 開放感あふれるパブリックスペース。公演前の待ち合わせに、 公演後の談笑に、お散歩の途中に、お気軽にお立ち寄りください。



目の前に広がる屋上庭園には、 季節ごとに違った植物が見られ ます。天気のいい日は、屋上庭園 も開放しています。

#### PRESENT

りゅーとびあマガジン読者プレゼントコーナー

抽選で 8名様に プレゼント!

これから迎える新潟の寒い冬も

こんなかわいいトートバックと一緒なら楽しく過ごせそう 「りゅーとびあ」と「ヒッコリースリートラベラーズ」 コラボ第三弾は、霜降りグレーのスウェット地に 表紙イラストの雪たるまをプリントしたトートバックです 裏面には「ヒッコリースリートラベラーズ」のタグもついてます

本体サイズ:タテ35cm×ヨコ24cm×幅11cm

これでみんなの注目の的になること間違いなし!



写真はイメージです。 実際とは異なります

応募方法:氏名、住所、年齢、職業、電話番号と本誌についてのご意見・ご感想を記入の上、はがきかE-mailでご応募ください。 〒951-8132 新潟市一番堀通町3-2「りゅーとびあマガジンvol.7プレゼント係」present@ryutopia.or.jp 応募者多数の場合は抽選、当選者の発表は賞品の発送をもって替えさせていただきます。 また、いただいた個人情報はプレゼントの発送のみに使用します。応募締切:2007年1月31日(水)11:00必着

ヒっコリースリートラベラーズ、選 一戒(さこかずなり):1976年福岡県生まれ、2001年クリエイト集団hickoryO3travelers結成、「日常を楽しもう」のコンセプトに基づき。 ヤシャツ、難貨等のデザイン・制作・販売を一環して行う。その他、保護、アートイベントの企画/運営、商店街を図点くする活動など幅広くそして違らかく活動中。



#### 交通のご案内

- ●新潟駅より車で7分
  ●新潟空港より車で27分
- 関越自動車道/磐越自動車道新潟中央I.C.より車で18分
- 新潟駅万代口よりバスで 「信濃町」行で「市役所前」下車徒歩7分 「新潟県庁」行で「陸上競技場前」下車徒歩5分 「昭和大橋経由・入船町」行で「白山公園前」下車徒歩2分

#### 白山公園駐車場のご案内

●白山公園駐車場A.B.C.D合わせて約600台

※身障者用駐車爆スペースを用意しております。

※りゅーとびあには専用の駐車場がありません。なるべく公共交通機関をご利用 ください。なお、自家用車は白山公園駐車場(有料30分100円)をご利用いた だけますが、混雑する場合もありますので、あらかじめご了承ください。

駐車場のお支払いは、プリペイドカードがたいへん便利でお得さす。2.000円のカードで 3,000円分駐車場をご利用いただけます。りゅーとびあ1Fの自動販売機でお買い求めください。

關館時間 9:00~22:00

休 館 日 第2・第4月曜日(祝日の場合は開館・翌日休)

#### http://www.ryutopia.or.jp

ケータイサイト http://www.ryutopia.or.jp/hp/ バーコード読取りでクイックアクセス!!



#### お問い合わせ

■館内案内・プレイガイド TEL.025-224-5622

■チケット専用ダイヤル TEL 025-224-5521

■施設利用お問い合わせ TEL.025-224-5621

■N-PAC mate友の会事務局 TEL 025-224-5631

■施設課 TEL 025-224-5611

■事業課

TEL.025-224-7000

RYUTOPIA MAGAZINE 2006 winter vol.07 2006年12月1日発行 編集:)/4ーとびあ 新潟市民芸術文化会館 制作:株式会社 新交企画 デザイン:aight 林貴志, Frame 石川竜太 印刷:株式会社アートグラフィック新潟

#### りゅーとぴあのご利用にあたって

チケットのお求め方 [受付時間/第2·第4月曜日の休館日を除く11:00~19:00]

#### 電話予約 TEL025-224-5521 (チケット専用ダイヤル)

- チケット専用ダイヤルへご希望の公演名をお申し出ください。
- ②お電話いただいた際に、最も良いと思われる席をいくつか オペレーターがご案内しますので、ご希望の席をお選びください。
- ③予約後、会館2階の「案内/ショップ」までお越しください。 代金を清算後にチケットをお渡しいたします。
- ④チケットの郵送を希望される方は、オペレーターがご案内した口座に チケット代金と郵送料(100円)をお振込ください。(振込手数料が 別途かかります。)入金確認後にチケットを郵送いたします。

#### ご存じですか その1

りゅーとびあでのチケット 購入の際は白山公園 駐車場の駐車料金が 30分まで無料になります。 ご購入時に お申し出ください。

#### 窓口販売

会館2階の「案内/ショップ」にて承ります。

#### 下記の注意事項をご了承の上、チケットをお買い求め くださいますよう、お願い申し上げます。

※未就学児童の同伴はお断りしています。小学生以上はチケットが必要です。

- ※お買い上げいただいたチケットのキャンセル・変更はできません。
- ※事情により、演奏者・出演者、演奏曲目が変更されることがあります。
- ※車椅子席はチケット購入時にお申し出ください。

#### ご存じですか? その2

会館2階「案内/ショップ」の 窓口販売では、りゅーとびあ以外の 団体が主催する公演のチケットも お取り扱いしております。 どうぞご利用ください。

#### サポートシステムのご案内

#### 託児サービス

小さなお子さまをお持ちの方も気軽にお好きな公演が鑑賞できるよう、託児サービスをご用意しています。 公演により託児サービスを行わないものもありますので、あらかじめチラシなどでご確認ください。

りゅーとびあ主催公演は、りゅーとびあチケット専用ダイヤル (TEL025-224-5521) へ

お申し込み

[料金]1人:1,000円 [対象]6か月以上の未就学児童

※公演日の2週間前までにお申し込みください。※定員になり次第、締め切らせていただきます。

※お申し込み後にキャンセルされる場合は早めにお申し出ください。

公演日の2週間前を過ぎてのキャンセルは、キャンセル料1,000円を頂戴しますので、ご了承ください。

●りゅーとびあ以外の団体が主催する公演は、各主催団体へお問い合わせください。

- りゅーとびあで公演を ●託児サービスは主催者でご用意ください。当館で保育者の紹介をいたします。(施設課025-224-5621)
- 主催される団体の方へ ●全館共通の施設のため、利用希望者が複数の場合にはご利用できない場合があります。

#### 赤外線補聴システム

耳の遠い方、聞こえにくい方に赤外線補聴システムをお貸ししています。客席内に設置された赤外線送信機より、 **舞台上の音声や映像の音声などを送り、専用受信機によってこの音声を聞くことができます。会館事務室でお** 貸ししますので、お気軽にお声がけください。

#### 車椅子席

コンサートホール・劇場・能楽堂では、車椅子席をご用意しております。 お申込は当館でのみ受付けますので、チケットをご購入の際に、その旨お申し付けください。

#### チケット料金のお支払いが、さらに便利になりました!!

#### クレジットカード決済・コンビニ振替

ホームページでも公演・チケット

情報をご覧いただけます。

りゅーとびあ主催公演チケット代金のお支払いに、下記のクレジットカード、コンビニでの振替がご利用いただけます。

【クレジットカード決済】 □VISA □MasterCard □JCB □Amex □Diners Club

※N-PAC mateで会員カード以外でのお支払い希望の場合は、会員割引の対象外とさせていただきます。

【コンビニ振替】□セブンイレブン □ローソン □ファミリーマート □デイリーヤマザキ □サークルK

#### お得な特典いっぱいの友の会

りゅーとびあ新潟市民芸術文化会館友の会

#### N-PAC mate

Niigata City Performing Arts Center

http://www.ryutopia.or.jp



#### チケット10%OFF チケット先行発売

他にも、チケットプレゼントやドリンク券プレゼント、 DM送付サービス、公開リハーサルご招待、演劇バルへの登録 など、お得な特典盛り沢山!!

#### N-PACmateは2つのカードをご用意しています。生活スタイルに合わせてお選びください。

#### 地球(世界)でつかえる!! \*

#### ワールドカード

りゅーとびあ以外に、国内外 の加盟店でショッピング等に 利用できるクレジットカード



#### ●入金金/無料 ●年会費/3,150円(税込)

(ショッピング) 国内のオリコ加盟店、国内外の MasterCard加盟店でご利用いただけます。 〈キャッシング〉オリコ提携のATM-CDでご利用いただけます。 (各種特典) 各種プレゼントや国内外でアクシデントに あわれた際の各種傷害保障など、サービスが満載です。

●支払方法/1回払い、分割払い、リボルビング払い等 ※ただし、チケットのクレジット購入は1回払いとなります。

#### りゅーとびあ (会館)で つかえる!!

#### ハウスカード

りゅーとびあのみで利用できる クレジットカード



#### ●入会金/無料 ●年会費/2.625円(税込)

(キャッシング)

オリコ提携のATM-CDでご利用いただけます。

●支払方法/1回払い

ご入会資格:18歳以上の方なら、どなたでもお申し込みいただけます。ただし、会員カードにクレジット機能を設けている関係で、 (株)オリエントコーポレーションでの審査があります。(学生・未成年の方は報権者の方の問意が必要となります。)

お問い合わせは―りゅーとびあ 友の会事務局 (10:00~18:00 土-日-祝日-休館日除く)

TEL025-224-5631



ご覧の「りゅーとびあマガジン」と公演スケジュールがギッシリつまった 「エンタメカレンダー」はりゅーとびあの他にも下記にて無料配布しています。

新潟市役所、地区事務所、支所、連絡所、公民館、コミュニティーセンター、みなとびあ、朱鷺メッセ、新潟ふるさと村アビール館、 新潟県立図書館、新潟館ネスパス(東京)、長岡リリックホール、上越文化会館、三条中央公民館、柏崎市市民会館、 小出郷文化会館 ほか県内・県外文化施設など ●次号のりゅーとびあマガジンvol.8は2007年3月発行予定です。

22 RYUTOPIA MAGAZINE

#### 人形浄瑠璃 文楽





「管理伝授手製鑑」寺入りの段

#### 浄瑠璃·三味線·人形 三位一体の技

2003年にユネスコの「世界無形遺産」に登録 され、日本固有の古くて新しい伝承芸能として 世界各国で公演が重ねられている文楽。太夫 と三味線とが阿吽(あ・うん) の呼吸で作り出す 物語の中で生き生きと自在に変わる人形の表 情、その美しい舞台と幽玄の世界が高く評価 されています。

@の部「菅原伝授手習鑑」寺入りの段・寺 子屋の段。「釣女」

筏の部「曽根崎心中」生玉社前の段・天満 屋の段・天神森の段

S席4,000円 A席3,000円 B席2,500円 昼夜S席セット券6.500円(限定100枚)

> 発売日:一般1月24日(水) N-PAC先行1月21日(日)

#### 2007.3.21 WED 昼の部14:00・夜の部18:30開演 会場:りゅーとびあ劇場

#### りゅーとぴあレジデンシャル・ダンス・カンパニー Noism07 2007年新作「PLAY(仮) |



#### 身体と空間、音楽 そして衣裳が出会い 生まれるPLAY

Noismが3年間の活動により手にしてきた身体表現の可能性を 総合的に顕在化する新作「PLAY(仮)」。04年「SHIKAKU」 の田根剛、05年「NINA-物質化する生け贄」のトン・タッ・アン。 06年の能楽堂公演に衣裳提供した三原康裕とのコラボレーシ ョンで生まれるこれからのNoism。

衣装/三原康裕 演出・振付/金森穰(りゅーとびあ舞踊部門芸術監督/Noism07芸術監督) 音楽/トン・タッ・アン 空間/田根剛 出演/Noism07 = 青木胤哉·石川勇太·井関佐和子·佐藤菜美·高原伸子·中野綾子·平原慎太郎·宮河愛一郎·山田勇気

全席指定 一般5,000円 学生2,500円

2007.4.20 FRI · 21 SAT · 22 SUN (3回公演) 会場:りゅーとびあ劇場

発売日:一般2月25日(日) N-PAC先行2月18日(日)

#### ※掲載内容は(限)新設内容表文化高興財団主催事業(2006年11月10日現在)の情報です。都会により変更することがございます。

#### 好評発売中!! 開催日迫る!お早めに!!

#### りゆーとびあ「特別割引」コンサート 東郷名曲ランチタイムコンサート

- ■2006/12/6(水)12:45開演(公演時間1時間)
- ■りゅーとびあコンサートホール
- "JAFRAアワード受賞" 謝恩特別割引料金(全席指定、N-PAC割引なし) 11/30まで期間限定1,000円(12/1から通常料金2,000円)

#### 国本武春の大忠臣蔵・漫遊

- ■2006/12/6(水)19:00開演
- ■りゅーとびあ能楽堂
- 全席指定4,000円

#### うなるカリスマハついに登場川

国本武春の世界。それは声と言葉と音 楽が織り成す"ザ・エンターテインメント" 三味線を自在に弾きこなし、歌うはロック にバラード。語り。セリフもまじえた古典 芸能の伝説が息づく"弾き語り"。それ は笑いと熱い感動のステージ



#### オルガン・クリスマス・コンサート

■2006/12/15(金)19:00開演 ■りゅーとびあコンサートホール S席3,000円 A席2,000円

バッハ:前妻曲とフーガハ長調、ヘンデル:《メサイア》より〈リジョイス〉、ヘンデル:オルガン 協奏曲変ロ長調Op.4-6、マルチェッロ:オーボエ協奏曲二組調「ヴェニスの愛! ほか 出演/アンサンブル・ヴィンサント、藤崎美苗(ソプラノ)、山本真希(オルガン)

#### 阿佐ヶ谷スパイダース PRESENTS 「イヌの日

- 2006/12/16(±) 19:00 12/17(日)14:00開演
- ■りゅーとびあ劇場
- 全席指定5.500円

作·演出·出演/長塚圭史 出演/内田滋、剱持たまき、 八嶋智人、大畑こういち、中 山站一郎。伊達赖、美保純

2000年初演「イヌの日」か バージョンアップして登場!!



長塚重史が創作活動のターニングポイントと位置付ける幻の名作が、この秋新潟へ。

#### りゅーとびあ演劇スタジオ キッズ・コース APRICOT

#### 砂の妖精

- ■2007/1/27(土)・28(日)・29(月)・30(火) 開演時間・公演回数未定
- ■りゅーとびあスタジオB 入場無料(要申込)

詳細は12月上旬にHP等でお知らせいたします。

#### 宮川彬良とアンサンブル・ベガ

「子どもたちへ贈る"アキラさんのお年玉"

- ■2007/1/7(日)11:30開演 ■りゅーとびあコンサートホール 全席指定500円 #4歳から中学生までのお子様
- ●付き添いの大人(高校生以上)2,000円※お子様と一緒の場合のみ発売

#### 「りゅーとびあの

ニューイヤーコンサート

- 2007/1/7(日)17:00開演
- りゅーとびあコンサートホール S席3.500円
- A席2.500円
- B席1.500円



#### りゅーとびあ・クラシックライヴVol.4「女神と俊才」

- ■2007/1/26(金) ①13:00 ②19:00・1/27(土) 13:00開演
- ■りゅーとびあ能楽堂

全席指定3,000円 ペア券5,000円 出演/デュオ・プリマ(礒給里子

と神谷未穂によるヴァイオリン デュオ)、鈴木大介(ギター)

#### 380名だけの 贅沢な時間と空間

会場は、380名だけの贅沢 な空間「能楽堂」。 アーティ ストの表情や息をのむ超絶 技巧が、ステージのすぐそば で味わえます。





#### 新潟定期演奏会/東京交響楽団 第40回

■2007/1/28(日)17:00開演 ■りゅーとびあコンサートホール

S席6,000円 A席5,000円 B席4.000円







細川俊夫:スカイスケーブ(空の風景)ー委嘱新作 イベール:アルト・サケソフォンと11の楽器のための室内小園奏曲 シベリウス:交響曲第2番 出演/大友直人(指揮)、須川展也(アルト・サクソフォン)

#### 歌の花束シリーズvol.18

#### りゅーとぴあオペラ劇場オペラコンサート

- ■2007/3/2(金)19:00開演
- ■りゅーとびあコンサートホール

S席4,000円 A席3,000円 B席2,000円

(公開マスタークラス入場特典付一人数限定一)

出演/ダニエラ・ロンギ(ソプラノ:ローマ歌劇場ほかで活躍) アルマンド・タッソ(ピアノ:ヴェローナ・オペラ合唱指揮者) ほか

#### イタリア・オペラ マスタークラス開催

■2007/3/3(土)・3/4(日) ■りゅーとびあコンサートホール 申込締切:1/10(水) ※詳細は要項をご請求ください。

#### りゅーとびあ チケット専用ダイヤル **TEL025-224-5521** 受付時間/ 11:00~19:00

#### にいがた祝祭コンサート2007~おめでとう政令市









#### 「田園交響都市にいがた」

2007年4月に予定されている新潟市の政令指定都市移行を お祝いする、レジデント・オーケストラの東京交響楽団による豪

■演目:ベートーヴェン:交響曲第6番「田園」第1楽章、プッチーニ:オペラ (ラ・ボエーム) から、ビゼー:オペラ (カルメ ン》から、サラサーテ:ツィゴイネルワイゼン、ベートーヴェン:交響曲第9番「合唱付」第4楽章 ほか

出演/飯森範親(指揮)、高橋薫子(ソプラノ)、森山京子(メゾ・ソブラノ)。中鉢聡(テノール)、三浦克次(バス)、鍵冨弦太郎(ヴァイオリン)。 にいがた祝祭コーラス、新潟市ジュニア合唱団(合唱指揮・指導:字野徹也、海野美栄)ほか 司会/朝岡聡、山本真希(りゅーとびあ専属オルガニスト) S席7,000円 A席5,000円 B席4,000円 C席3,000円 共催:BSN新润放送

2007.3.30 FRI 19:00開演

会場:りゅーとびあコンサートホール

発売日:一般12月10日(日) N-PAC先行12月9日(土)

#### 宮廷サロンコンサート





#### -ティストに大接近!

鍵盤楽器を中心に、フラウト・トラヴェルソ (バロック時代のフルート)と パロック・チェロをまじえたアンサンブルで、きらびやかな宮廷のサロンへ といざないます。

■満目: バッハ:トリオソナタ 第1番 変ホ長調 BWV525、 イタリア協奏曲 ヘ長調 BWV971 ほか 出海/水糸牧子(チェンバロ)、山本真希(オルガン)ほか

全席自由 3.000円 (ステージ上100席および2階席) 2007.3.22 THU 19:00開演

会場:りゅーとびあコンサートホール 発売日:一般12月13日(水)·N-PAC先行12月12日(火)

#### 茂木大輔のオーケストラコンサート No.3



#### ベートーヴェン [英雄交響曲] 徹底解説!

ボエ奏者であり、あの「のだめカンタービレ」(講談社)の 監修を担当している茂木大輔車いる人間的楽器学管弦楽団による楽 しくてよくわかる演奏会。大人の知的好奇心を刺激するステキな音楽

■piel: ベートーヴェン:交響曲第3番「英雄」 出演/茂木大輔(指揮・お話)、人間的楽器学管弦楽団 S席4,000円 A席3,000円 B席2,000円

2007.4.22 SUN 16:00開演

会場:りゅーとびあコンサートホール

発売日:一般1月19日(金)·N-PAC先行1月18日(木)

#### 掲載内容は(計) 新潟市芸術文化振興財団主催事業 (2008年11月10日現在) の情報です。都合により変更することがごがいます。

#### 東京交響楽団2007年度新潟定期演奏会 定期会員募集

リーズ、オペラシティシリーズからもチョイスして年6回に拡大。より多彩なオーケストラ音楽をお楽しみいただけます。













existin Shinoyama

東京交響楽団2007年度新潟定期演奏会:プログラム

第41回 2007/5/20(日)17:00開演 出演/飯森範親(指揮)、coba(アコーディオン)

■ベルリオーズ:序曲 「ローマの謝肉祭」 作品9 ■coba:アコーディオン協奏曲 (新作、初演) ■ドヴォルザーク:交響曲 第9番 ホ短頭 作品9 「新世界より」

第42回 2007/7/15(日)17:00開演 出演/ユベール・スダーン(指揮)、伊藤恵(ピアノ) ■ハイドン:交響曲 第1番 二長間 ■シューマン:ピアノ協奏曲 イ短調 ■ベートーヴェン:交響曲 第4番 変ロ長調 作品60

第43回 2007/9/16(日)17:00開演 出演/大友直人(指揮)、マティアス・ゲルネ(パリトン)

■マーラー:歌曲集「子どもの不思議な魔法の角笛」より ■ブルックナー:交響曲 第7番 ホ長調(ノヴァーク版)

第44回 2007/10/8 (月・祝) 17:00開演 出演/秋山和慶(指揮)。野田ヒロ子(ソプラノ)、小川明子(メゾ・ソプラノ)、錦縕健(テノール)。 

第45回 2007/12/2(日)17:00開演 出演/シュテファン・アントン・レック(指揮)、小管優(ピアノ)

■ハイドン:交響曲 第104番 二長頭「ロンドン」 ■ラフマニノフ:パガニーニの主題による狂詩曲 作品43 ■ストラヴィンスキー:パレエ音楽「春の祭典」

第46回 2008/2/17(日)17:00開演 出演/飯森範親(指揮)、庄司紗矢香(ヴァイオリン) ■ベートーヴェン:交響曲第1番ハ長興,第2番ニ長額ほか

あなたのお席を1年間キープ! オーケストラの定期演奏会を毎回、自分専用の席で1年を通して聴くことができる定期 会員を募集します。一度確保した席は次年度以降も継続して更新することができます。

【2007年度定期会員券(6回分)】S席29,000円 A席23,000円 B席18,000円

会場:リルーとびあコンサートホール 発売日:3月3日(土) 新規会員募集開始 ##新にN-PAC mate &の会へのご入会が必要です。手能をには約1カ月かかほす

#### りゅーとぴあ能楽堂シェイクスピアシリーズ「マクベス」



間の女神ヘカテト 3人の魔女が武将 クベスを呼びと め、「いずれは王に なるお方」と予賞



心乱されたマクベ スは夫人に手紙を 書き送る。二人は 野心の歯となり ついに領海い王ダ カンを暗殺する。



E位につくマクベ だが主君殺し の発覚と、王位を 奪われることも恐れ マ々とその手を直



正式の晩餐に殺 したはずのバンク オーが現れマクベ スの席を奪う。客 人の前でうろたえ



D身の調和を乱し マクベス夫人は 夜な夜な夢うつつ \*徘徊し、手にし ついた血のあと



適い詰められたマ バスは魔女たち に会いに行く。「女 ら生まれた者は と森林が動かな 心腰リマクベスは 敗れない」奇怪な 不営を疑りにマク くスは最終決戦

#### アンコールにお応えして再上演決定!!

2007年4月の新潟市、政会指定都市移行を祝い、世界に誇る新潟のシェイクスピ ア・シリーズ代表作が再びよみがえる。力強い様式で迫るマクベスの美しき悪夢と、 その悲劇。

出演/マクベス:市川右近、マクベス夫人:市川笑也、 闇の女神ヘカテ:藤間紫 ほか





全席指定7,000円(学生4,500円)

2007.3.29 THU 19:00 \* 30 FRI 19:00 \* 31 SAT 14:00開演 (3回公演) 会場:りゅーとびあ能楽堂

作/ウィリアム・シェイクスピア 翻訳/松岡和子 構成・演出/栗田芳宏 衣裳/時広真吾

発売日:一般1月23日(火)・演劇バル先行1月14日(日)・N-PAC先行1月17日(水)

2007.4.3 TUE 19:00 · 4 WED 13:00/18:00 · 5 THU 14:00開演(4回公演) 会場:国立能楽堂 SS席8,500円 S席7,500円 A席6,500円

申掲載内容は(計)新潟市芸術文化振興財団主催事業(2006年11月10日議在)の情報です。都会により変更することがごあいます。

#### 能楽座 新潟公演



#### 能楽師の夢の競演!

東西各流派の能楽師により結成された「能楽座」の新潟公 演です。今年は梅若六郎と大槻文蔵が「二人静」で登場。また、観世葵 夫による能の真髄を感じさせる舞台は必見です。さらに山本東次郎の狂 雪と、トップレベルの能楽師の競演をお見逃しなく

第1回 狂言「素袍落」(大蔵流)山本東次郎 能「二人静」(観世流)大槻文蔵、梅若六郎 國面 狂言「鎌腹」(大蔵流)山本東次郎

能「善界台灣」(観世流)観世榮夫

S席5,000円(学生3,000円) A席4,500円(学生2,500円) B席4.000円(学生2.000円) 共催:財団法人地域創造

2007.1.20 SAT ①12:30開演 ②15:30開演

会場:りゅーとびあ能楽堂

好評発売中

#### 劇場狂言 vol.7





万作・萬斎、劇場に現る!

能楽堂の古典的な空間とは一味違う劇場バージョンの万作・萬斎狂言公演 です。劇場という空間ならではの、演出、照明とも縁向をこらした狂言をお届 けします。今年はどんなお楽しみが飛び出てくるのでしょうか? ご期待ください!

■演目: 狂言「清水座頭」「鈍太郎」「鬼の継子」 出演/野村万作、野村萬斎、ほか万作の会 S席6,000円 A席5,000円 B席4,000円

2007.3.7 WED 18:30開演 · 3.8 THU 18:30開演 会場:りゅーとびあ劇場

発売日:一般1月20日(土)・演劇パル先行1月10日(水)・N-PAC先行1月13日(土)

#### 馬場あき子「能楽の愉しみ」





の語りに、喜多流の第一人者でトップレベルの能楽師・塩津哲生の実演 が加わって楽しさ倍増。第4回は蜘蛛の妖怪が、文字通り蜘蛛の糸を次々 に繰り出す演出が圧巻の能「土蜘蛛」がテーマです。

■テーマ:能「土蜘蛛」

出演/馬堪あき子(歌人)。塩津哲生(シテ方喜多流) ほか 全席自由2,000円

2007.3.17 SAT 14:00開演 会場:りゅーとびあ能楽堂

発売日:一般2月3日(土)·N-PAC先行2月1日(木)

#### 春風亭昇太&柳家花緑 能楽堂二人会





落語ファン必見!!

テレビ、ラジオなどマルチな活躍を続ける今もっとも旬な若手実力派の 落語家、春風亭昇太、柳家花緑による二人会がついに実現。能楽堂 という日本的空間で聞く落語はいつもとはひと味違う特別な体験となる ことでしょう。ぜひ足を運んでその世界をご堪能ください。

出演/春風亭昇太、柳家花緑

全席指定3,500円

共催:キョードー北陸

2007.2.7 WED 18:30開演 会場:りゅーとびあ能楽堂

発売日:一般12月16日(土)·N-PAC先行12月7日(木)

舞台から広がる、"シェイクスピア"という 無限のイマジネーションの世界。

## 市川右近

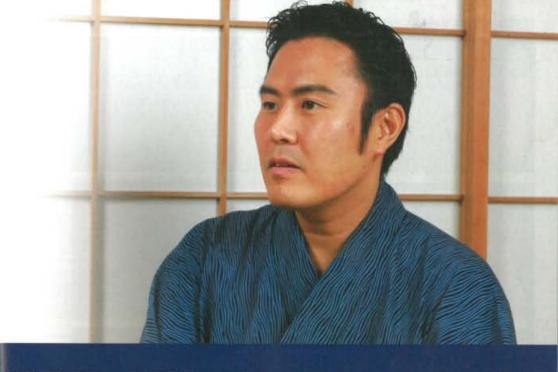
今年1、2月に上演された「マクベス」は、能舞台を使い、 歌舞伎の所作や日本舞踊の振付を用い、衣裳も登場人物もメイド・イン・ジャパン。 大好評のうちに幕を降ろしたこの作品が早くも来春、再演が決定。 マクベスに扮する市川右近氏に作品と、ご自身の心境についてお話をうかがった。

いちかわ うごん 1972年京都南南で初舞台を踏み、75年に市川環之助の部屋子となり市川右近と名乗る。88年にスーパー職責佐「ヤマトタケル」のヘタルベ役で注目を集め、歌舞伎庫 『叢経千本桜・鳥居前』の狐忠信など次々に大役を得る。猿之助門下の若手俳優で構成する「二十一世紀散義伎組」では、旅揚げ公演の「伊吹山のヤマトタケル」以来主役を務め、そのリーダー として活躍。また、歌舞伎以外のジャンルでも幅広く活動しており、オペラや朗設劇の演出も手がけている。りゅーとびあ柴東堂シェイクスピアシリーズは2006年「マクペス」に続き2度目の出演となる。

シェイクスピアも歌舞伎も長い歴史を経て受け継がれて きた舞台です。それを能舞台で演じる、というのは演じる個 としても感じることや発見が多かったのでは、と想像します。 私にとってシェイクスピアは、何度見ても難解な世界で した。けれども、今年の1月にこの舞台を上演したとき、 お客さまに「とてもわかりやすかった」と言っていただけ たんです。これは私の見解ですが、シェイクスピアの 戯曲には台詞の中に非常に説明が多い。想像するに、 これが書かれた当時というのは王室の中の出来事な んて一般人は誰も知らない。だから、それを書くシェイク スピア自身がイマジネーションを膨らませてそれを言葉 にする必要があったのではないかと。しかし現代演劇 は美術セットも照明も、非常にリアル。即物的な演出と イマジネーションに訴える台詞とが舞台に混在することで、 観る側が混乱していたのではないかと。

それが、"何もない"能舞台だと、余分な情報が舞台上 にないから、観客のイマジネーションが自由に膨らむ、と。 そうです。シェイクスピアは舞台構造がシンプルだった 時代に生まれた戯曲。能舞台という空間に乗せることで、 その本来の形が生きたのだと思います。私は朗読劇 などもやっておりますが、言葉によるイマジネーションの 広がりってすごいんですね。お客様はいつも「一編の 映画を見たようだったしとおっしゃってくださいます。それ くらい、言葉が広げるイメージの世界って、深いんですよ。

演じる人間は日本人。そしてシェイクスピアも能も、イマ ジネーションの世界。この作品は全てがシンプルに整理 された世界でまとめられていると思います。演していて 何の違和感もなく、役に集中することができました。



演出家の栗田芳宏さんが長らく藤間紫先生の元で芝居 や日本舞踊を学んでいたということがあるからでしょう、 非常に理じかなった、演じやすい演出でしたね。

大好評のうちに終わった前回から、1年で再演が

芝居って、同じ演目を一定期間演じ続けます。歌舞伎 ですと、1ヶ月毎日同じ役をやるわけです。その間、自分 なりにあれこれ考えて一生懸命よりよい役作りをしよう。 次のステップに進むう、と努力するわけです。しかし中々、 簡単にいくものではない。次のステップに足がかかった かな、と思うあたりで公演が終わってしまうんです。ところ が1年、2年と時間をおいて再びその役に取り組むと、 明らかに2段階くらい上からスタートしている自分に 気づく。再演までの時間、当然ほかにも舞台をやらせて いただいているわけですからそこで学んだことや、

生活の中で経験したこと、そうした人間として積み重ね たキャリアが、自分の演技を研いてくれているのですね。 再演までの時間は、有意義な熟成期間となっている 場合が多い。

では次回は、より触力的なマクベスを排見できるのですね。

舞台の面白さって、生ものであることに尽きる、と思うん です。役者もお客様も共有するその一瞬一瞬はその ときだけのもの、消えてなくなってしまう刹那です。だから 舞台は1回として同じことはない。同じ作品でも、その 日によって少しずつ違うものになっている。役者の成長 を見守っていただくのも楽しいことだと思っていますし、 またお客様のそのときの人生のコンディションで、芝居 の見え方、感じ方も異なってくるのだと思います。この シリーズのみならず、(りゅーとびあには)こうした活動を ぜひ続けて欲しいですね。取材・文/浦野芳子 写真/石川純

